

فعالية تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية "النجاح" بكنبارو

Hak cipta milik UIN

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya cipta Dilindungi Undang-Undang tanpa izin dari UIN Suska Riau.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

إعداد

أفريلدي

رقم القيد: ١١٥١٢١٠١٩٩٩

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم
جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو
بكنبارو

٢٠٢٢ م / ١٤٤٣ هـ

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak cipta milik UIN Suska Riau
- State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau
- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

فعالية تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية "النجاح" بكنبارو

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



UIN SUSKA RIAU

إعداد

أفريلدي

رقم القيد: ١٩٩٩.١٠٢١.١١٥

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية برياو

بكنبارو

١٤٤٣م / ٢٠٢٢هـ

إقرار الباحث

أنا الموافقة أدناه :

الاسم : أفريدي

رقم القيد : ١١٥١٢١٠١٩٩٩

العنوان : باكندرو

أقر بأن هذا البحث الذي قدمه لتكميل شرط من الشروط المقررة لنيل شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، وموضوعه:

فعالية تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية "النجاح" بكنبارو

وهذا البحث أعدده بنفسي وليس من إبداع غيري أو تأليف الآخرين، وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين صحة الأدياء فإني أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي ولا يجبرني أحد.

بكنبارو، ٢١ جمادى الأولى ١٤٤٤ هـ

١٦ ديسمبر ٢٠٢٢ م

توقيع الباحث
أفريدي



موافق المشرف

البحث التكميلي تحت الموضوع " فعالية تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية النجاح بكنبارو " الذي أعده الطالب أفريلدي ، رقم القيد ١١٥١٢١٠١٩٩٩ قد تم له التعديلات من قبل المشرف وموافق للمناقشة في الامتحان النهائي لنيل شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو .

بكنبارو، ٢١ جمادى الأول ١٤٤٤ هـ

١٦ ديسمبر ٢٠٢٢ م

المشرف


الدكتور جمبرين أي هلاوا

حققتها

رئيس قسم تعليم اللغة العربية


الدكتور الحاج جمبرين باميل

تقرير لجنة المناقشة

هذا البحث تحت الموضوع " فعالية تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية "النجاح" بكنبارو" الذي أعده الطالب: أفريدي، رقم القيد ١١٥١٢١٠١٩٩٩ وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقه على شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

بكنبارو، ١٢ جمادى الآخرة ١٤٤٤ هـ

٠٦ يناير ٢٠٢٣ م

المناقشة الثانية

سيتي عكاشة الماجستير

المناقشة الرابع

دادنج فردوس الماجستير

المناقشة الأولى

الدكتورة أفريزا

المناقش الثالث

موشفيكا هندري الماجستير



عميد كلية التربية والتعليم
الدكتور الحاج قدر

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٥٢١١٩٩٤٠٢١٠٠١

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاستهلال

قال الله تعالى :

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ (سورة الحجر، الآية: ٩)

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ

دِينَ الْقِيَمَةِ (سورة البينة، الآية: ٥)

عن أبي درداء رضي الله عنه، أن رسول الله ص. م قال:

"كن عالما، أو متعلما، أو مستمعا، أو محبا ولا تكن خامسا فتهلك"

(في الإبانة الكبرى لإبن بطه)

وقيل في المحفوظات :

إنّ للوالدين حقا علينا # بعد حق الله في الاحترام

أوجدانا و ربّيانا صغارا # فاستحقا نهاية الإكرام

UIN SUSKA RIAU

الإهداء

إلى أمي التي سهرت على راحتي

إلى أبي الذي تعب في تربيتي

إلى أختي الشقيقة التي ساعدتني طول حياتي

إلى مشرفي الذي قد علمني وأرشدني طول دراستي

إلى أساتيدي وشيوخني الذين أبعدونني من مر الجهل إلى حلوة العلم

إلى كل من كان علمني حرفا من القرآن

وأرشدني إلى طريق الإيمان

إلى صديقاتي التي صاحبنني في فرحي وحزني

وإلى كل من كان له فضل علي

: الراجية الفقيرة إلى عفو

أفريلدي

UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ملخص

أفريلدي، (٢٠٢٢): فعالية تطبيق طريقة الحوار باستخدام وسائل البطاقة لترقية مهارة

الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في مدرسة النجاح المتوسطة الإسلامية بكنبارو

هذا البحث يهدف إلى معرفة فعالية تطبيق طريقة الحوار باستخدام وسائل لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في مدرسة النجاح المتوسطة الإسلامية بكنبارو. والسؤال المطروح في هذا البحث "هل تطبيق طريقة الحوار باستخدام وسائل فعال لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في مدرسة النجاح المتوسطة الإسلامية بكنبارو؟". وهذا البحث هو بحث تجريبي، وهو بدأ من تصميم خطوات التعليم والملاحظة والاختبار. ومجمعه جميع تلاميذ الصف الثامن والمدرسون في مدرسة النجاح المتوسطة الإسلامية بكنبارو لعام دراسي ٢٠٢٠-٢٠٢١، وعيناته تلميذات الصف الثامن والثامن ب في مدرسة النجاح المتوسطة الإسلامية بكنبارو. وأفراده تلاميذ ومدرسون في مدرسة النجاح المتوسطة الإسلامية بكنبارو. وموضوعه مهارة الكلام. وأدوات مستخدمتها لجمع البيانات تتكون من الملاحظة والاختبار والتوثيق. وبناء على نتيجة تحليل البيانات استنتج الباحث أن تطبيق طريقة الحوار باستخدام وسائل البطاقة فعال لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الصف الثامن في مدرسة النجاح المتوسطة الإسلامية بكنبارو. وذلك لأن T_o أعلى من قيمة T_t في مستوى دلالة $0.05 = 0.03$ ومستوى دلالة $0.1 = 0.29$. $0.03 < 3 > 0.72$. وذلك بمعنى أن الفرضية المبدئية مردودة والفرضية البديلة مقبولة.

الكلمات الأساسية: فعالية، طريقة الحوار، وسائل البطاقة، مهارة الكلام

ABSTRAK

Afriyaldi, (2022) : Efektivitas penerapan metode hiwar menggunakan media kartu dalam meningkatkan kemampuan berbicara siswa-siswi kelas VIII di MTS An Najah Pekanbaru.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui Efektivitas penerapan metode hiwar menggunakan media kartu dalam meningkatkan kemampuan berbicara siswa-siswi kelas VIII di MTS An Najah Pekanbaru. Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah “apakah penerapan metode hiwar menggunakan media kartu efektif dalam meningkatkan kemampuan berbicara siswa-siswi kelas VIII di MTS An Najah Pekanbaru?”. Penelitian ini adalah penelitian eksperimen yaitu dimulai dengan merencanakan langkah pembelajaran, pelaksanaan, observasi dan tes. Populasi penelitian adalah seluruh siswa kelas VIII dan guru di MTS An Najah Pekanbaru tahun ajaran 2020-2021, dengan sampel siswi kelas VIII a dan VIII b MTS An Najah Pekanbaru. Subjek penelitian adalah siswa dan guru MTS An Najah Pekanbaru. Adapun objek penelitian adalah kemampuan berbicara. Instrument yang digunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian ini terdiri dari observasi, tes dan dokumentasi. Dari analisis data yang diperoleh, peneliti menyimpulkan bahwa penerapan metode hiwar menggunakan media kartu dapat meningkatkan kemampuan berbicara siswa-siswi kelas VIII di MTS An Najah Pekanbaru. Karena nilai $T_o =$ lebih besar dari T_t pada taraf signifikansi $5\% = 2,003$ dan $1\% = 2,429$. $\sqrt{2,2} \leq \sqrt{2} \geq 2,003$. Ini berarti bahwa H_o ditolak dan H_a diterima.

Kata kunci: Efektifitas, Metode Hiwar, Media Kartu dan Kemampuan berbicara

ABSTRACT

Afrialdi, (2022): The Effectiveness of Implementing *Hiwar* Method with Card Media in Increasing Student Speaking Ability at the Eighth Grade of Islamic Junior High School of An Najah Pekanbaru

This research aimed at finding out the effectiveness of implementing *Hiwar* method with card media in increasing student speaking ability at the eighth grade of Islamic Junior High School of An Najah Pekanbaru. The formulation of the problem in this research was “was the implementation of *Hiwar* method with card media effective in increasing student speaking ability at the eighth grade of Islamic Junior High School of An Najah Pekanbaru?”. It was an experimental research started with planning the lesson plan, implementing, observing, and testing. All of the eighth-grade students and teachers at Islamic Junior High School of An Najah Pekanbaru in the Academic Year of 2020-2021 were the population of this research, and the samples were the eighth-grade students of classes A and B. The subjects of this research were students and teachers at Islamic Junior High School of An Najah Pekanbaru. The object was speaking ability. Observation, test, and documentation were the instruments of collecting data. Based on the data analysis, it could be concluded that the implementation of *Hiwar* method with card media could increase student speaking ability at the eighth grade of Islamic Junior High School of An Najah Pekanbaru because the score of t_0 was higher than t_t 2.03 at 5% significant level and 2.429 at 1% significant level, $2.2 \leq 3 \geq 2.03$. It meant that H_0 was rejected and H_a was accepted.

Keywords: *Effectiveness, Hiwar Method, Card Media, Speaking Ability*



الشكر والتقدير

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لو لا أن هدانا الله، والصلاة والسلام على حبيب الله محمد صلى الله عليه وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد.

قد أتمت الباحث من كتابة هذا البحث لتكميل شرط من شروط المقررة لميل المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة السلطان فيصل الإسلامية الحكومية قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

وفي هذه المناسبة تقدم الباحث جزيل الشكر والعرفان إلى الوالدين المحبوبين، وهما همزه ويسنواقي اللذان ربياني إحسانا وتأديبا ورباني تربية حسنة وصاحب الفضيلة

١. الأستاذ الدكتور خير الناس مدير جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو والدكتورة الحاجة حيلمية نائب المدير الأول والدكتور الحاج كونسادي الماجستير نائب المدير الثاني والدكتور الحاج فرومادي المدير الثالث.

٢. الدكتور الحاج كادر عميد كلية التربية والتعليم جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو والدكتور زركاشية نائب العميد الأول والدكتورة زيدة العميد الثانية والدكتور أميرة دينية نائب العميد الثالث.

٣. الدكتور الحاج جون فامل الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو وكمستيرة الماجستير كاتب لقسم تعليم اللغة العربية.

٤. الأستاذ الدكتور أفريجون أفندي عبد المالك المشرف الأكادمي الذي وجهني وأرشدني في أداء الواجبات الأكاديمية.

٥. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين في كلية التربية والتعليم بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

٦. جميع أسرتي : أفريالندان و يستي أبيليا

٧. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين في قسم تعليم اللغة العربية

٨. أصحابي الأعزاء في اتحاد طلاب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم
لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

بكنبارو، بكنبارو، ٢٥ جمادى الأول ١٤٤٤ هـ
١٩ ديسمبر ٢٠٢٢ م

الباحث

أفريدي



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



محتويات البحث



- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

إقرار الباحث.....

موافقة المشرف.....

تقرير لجنة المناقشة.....

الاستهلال.....

الإهداء.....

ملخص البحث.....

الشكر والتقدير.....

محتويات البحث.....

الباب الأول : أساسيات البحث

أ.....

فئة البحث.....

ب.....

كلمات البحث.....

ج.....

ود البحث.....

د.....

لغة البحث.....

ه.....

داف البحث.....

و.....

ة البحث.....

ز.....

طلحات البحث.....

الباب الثاني : الإطار النظري

أ.	.....	هوم النظري
- ١	.....	يف فعالية
- ٢	.....	يف طريقة الحوار
- ٣	.....	يف وسائل بطاقة
- ٤	.....	يف مهارة الكلام
ب.	.....	هوم الإجرائي
ج.	.....	راسة السابقة
د.	.....	ضية البحث
الفصل الثالث: منهجية البحث		
أ.	.....	ميم البحث
ب.	.....	ان البحث و زمانه
ج.	.....	د البحث و موضوعه



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta: milik UIN Suska: Riau
 Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan atau menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

د

مع البحث و عينته

هـ

قة جمع البيانات

و

قة تحليل البيانات

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ

ض البيانات

ب

ليل البيانات

الباب الخامس : نتائج البحث وتوصياته

أ

ئج البحث

ب

صيات البحث

ت

صادر والمراجع

المرجع الأجنبية

الملاحق

UIN SUSKA RIAU

الفصل الأول

أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

إن عملية التعليم هي استخدام الأساليب التعليمية والأدوات التقنية الحديثة من شأنه يحتاج إلى كفاءة العملية التعليمية بالطرق العملية لتكون أكثر مقدرًا على تحقيق النجاح والوصول إلى الأهداف بمقدار أقل من الوقت والجهد والمال وعلى حال فعناصر العملية التعليمية تتضمن ما يلي: المعلم، والمتعلم، والكتب المدرسية والوسائل التعليمية، والبيئة التعليمية، والتقييم.¹

التعليم يعرف بأنه العملية المنظمة التي يمارسها المعلم بهدف نقل ما في ذهنه من المعلومات والمعارف إلى التلاميذ الذين هم بحاجة إلى تلك المعارف في التعليم نجد المعلم يرى أنهم بحاجة إليها فيمارس إيصالها لهم مباشرة من قبله شخصيا. ويتحكم في درجة تحقق حصول التلاميذ على تلك المعارف والمعلومات في تعليم اللغة العربية، خاصة في تنفيذ طريقة السمعية الشفوية لترقية مهارة الكلام لدى التلاميذ في المدرسة الثانوية النجاح بكنبارو.

قال أحمد غازي: تعليم اللغة العربية بإندونيسيا الآن ليس محدودا بل هم العوالم الإسلامية فحسب، ولكن لتحسين مهارة الكلام، ومهارات لغوية أخرى. وهذا يتطلب إلى ترقية كفاءة المحاضر، وجهد تلاميذ، وإيجاد إلى السهولة، وتنوع طريقة، والأساليب المتنوعة، واستخدام الوسائل التعليمية، وتكنولوجيا التعليم للاتصال، وغيرها.

وفي الحقيقة، إن الله خلق الإنسان في أحسن تقويم، وهو قادر على التكلم بأحسن لغة وأوجد لها. واللغة العربية هي لغة العربية، وأعظم مقومات القومية العربية

¹ الشهران، جمال عبد العزيز، الوسائل التعليمية ومستجدات تكنولوجيا التعليم ط. ٢ (الرياض: فهرست مكتبة الملك فهد الوطنية للنشر،

² Ghazi, Ahmad, *Tantangan dan Peluang Pembelajaran Bahasa Arab di Indonesia* (Jakarta: Seminar Nasional, 2009) hal. 2



وهي لغة حية قوية، واتسع صدورها لكثير من الألفاظ الفارسية، والهندية، واليونانية، وغيرها.^٣

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber: a: Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah. b. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak Cipta dilindungi UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

من المفاهيم السابقة حيث أن اللغة العربية هي لغة القرآن الكريم، وتدل آياته أمر ضروري لكل مسلم. واللغة العربية هي أقدر اللغات التي تعين الله عليه وسلم في شأن القرآن فيقول: **إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ** (يوسف) ومن الآية الكريمة السابقة ندرك عميق التوصل بين اللغة العربية والإسلام، العربية من أقوى الروابط بين المسلمين، وتعيش اللغة العربية بين أمة المسلمين هذه فترة ازدهار في تعلمها وتعليمها لغير الناطقين بها، وباللغة العربية يتوجه المسلمون إلى عند أداء صلواتهم المكتوبة والمسنونة، ولا يفهم اللغة العربية إلا بتعليمها وتدريسها.

اللغة هي أصوات استعملها الإنسان بأغراض مطلوبة، وهي ألفاظ يعبر بها كل عن مقاصدهم.^٤ فاللغة وسيلة من الوسائل التي يستخدمها كل قوم لأغراضهم ولا اتصال الأفكار أو المشاعر أو الغرض المعين إلى الأخر. اللغة العربية هي لغة الحديث. وهما المصدران للتشريع الإسلامي ولا بد من تعليمها.

اللغة العربية لها أربع مهارات، وهي: مهارة الاستماع، والكلام، والقراءة والكتابة لإتقان هذه المهارات الأربعة لا بد للمدرسين أن يهتموا بالعوامل المتعددة منها ويستخدموها المدخل، والأساليب وهي الخطوات المستعملة لتنفيذ التخطيط الذي الأنشطة الحقيقية لكي تكون ناجحة. طريقة كل ما تضمنه عليه التدريس سواء كان تدريس علوماً أو رياضياً أم موسيقياً. فالتدريس كله جيد أم ردي يجب أن يتضمن بعض أنواع الاختيار والانتفاء وبعض أنواع التنظيم وبعض وسائل التعليمية وأساليب الغرض فمن المستحيل أن تقوم بتدريس كل ما في ميدان المعرفة الإنسانية ولذلك فعلى أختار ما نرغب في تدريسه.^٥

^٣ عبد العليم، إبراهيم، المرجع السابق. ص. ٤٨

^٤ الشيخ مصطفى الغلايين، جامع الدروس (بيروت: لبنان، ٢٠٠٦). ص. ٧

^٥ محمد كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة، ١٩٨٥). ص. ٤٥



مهارة الكلام هي نوع من المهارات المطلوب تحقيقها في تدريس اللغات. ستون عملية تعلم الكلام بلغة أجنبية سهلة إذا كان المتكلم مشاركًا بنشاط في الكلام. ويذكر أيضًا أننا نتعلم القراءة بقراءة ولذلك نتعلم الكلام بكلم.⁶ يمكن الحصول على مهارة الكلام بتدريب. تدريب في شكل ميولية متكررة في البرنامج المنقح من الاستراتيجيات في التعلم. لتصيل الى الكفاءة اللغوية في عملية التعلم يجب المعلم طريقة المناسبة بمعيار تعليم اللغة العربية ووسيلة إبداعية في التدريس. وتعليم العربية هناك المهارة التي تجب أن يتقنها التلاميذ يعني مهارة الكلام.

الطرق التي تستعمل للحصول على مهارات اللغوية الأربعة في تعليم اللغة العربية هي طريقة القواعد والترجمة، طريقة المباشرة، طريقة السمعية الشفوية، طريقة الانتقائية، طريقة الحوار.

لتحقيق زيادة في مهارة الكلام ، يجب على المعلمين جعل بيئة الفصل الدراسي مريحة ، ويجب أن يكون لديهم أيضًا طريقة لنقل معارفهم إلى الطلاب. سيساعد المعلم هذه طريقة من قبل لتسهيل عملية التعلم. يجب أن تكون طريقة التي استخدمها طريقة مناسبة للطلاب ، لأنها ستؤثر على فهم الطلاب مما سيؤثر أيضًا على الإنجاز تعلمهم.

طريقة التعليم هي النظام الذي يسير عليه المعلم فيما يليه على تلاميذ من دروسهم و ما يعثهم إلى تحصيل من مهارة و نشاط حتى يكسبوا الخبر النافعة و المهارة الازمة المعلومات المختلفة من غير إسراق من الوقت والجهود و بشكل يقربهم من الأعراض السامية التي نرعى إليها في التربية.⁷ و قال سودرمان ن في صلاح الدين و أصحابه الوسائل كل ما يستعين بها الناس على غيره لتأثير أذهان تلاميذ و حواسهم و غربتهم حتى يسير التعليم سيرا سليما.⁸ لذلك إن طريقة ووسائل التعليم يجب أن تكون مطابق

⁶ Furqanul Aziez & Chaedar Alwasilah, *Pengajaran Bahasa Komunikatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 1996), hlm. 27

⁷ سوترسنو أحمد، أصول التربوي و التعليم، بكلية المعلمين الإسلامية، معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديثة، إندونيسيا ٢٠٠٨. ص. ٢٩.

⁸ Mahfud Shalahuddin, *Media Pendidikan Islam*, Surabaya: Bina Ilmu 1986, h. 4



بمادة التعليمية و شخصية التلاميذ. و من طرق مناسبة في مهارة الكلام هي طريقة الحوار باستعمال وسائل التعليمية بطاقة.

© Hak cipta dilindungi undang-undang
UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumbernya.
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الوسائل في تعليم اللغة العربية هي كل ما يستخدمها المدرس في أثناء عملية التعليم ليستعين به على تفهيم طلابه قد يصعب عليهم فهم الجديدة. ووسائل بطاقة هي عبارة عن مجموعة من البطاقات التي يمكن أهم معاني الكلمات، أو أهم تواريخ في مادة التاريخ، و غيرها من تلك المعرضة للنسيان، وهي تستخدم عادة في المدارس لتعليم وتثبيت المعلومات للطلبة تكون عادة المعلومات للطلبة، وتكون عادة المعلومات للطلبة مكتبة على هيئة سؤال وجواب.⁹

كما هو معرف أنّ في تعليم اللغة العربية قامت مشكلات كثيرة وجدها تلاميذ أحدها الصعوبة في الكلام. لذلك قام الباحث بالملاحظة الأولى في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " باكنبارو. إستنادا الى ملاحظة الأولى، وجد الباحث أنّ تعليم العربية قد بدأ منذ الصف الثامن بمعيار الحد الأدنى خمس و سبعون، وقد إستعمل طريقة المناسبة بمعيار تعليم اللغة العربية كطريقة المباشرة، قواعد و ترجمة، و القراءة. و الباحث مازال وجد الظواهر، و هي ما يلي:

١. لا يزال هناك تلاميذ يجدون صعوبة في الكلام باللغة العربية.
٢. لا يزال هناك تلاميذ يجدون صعوبة في أن يكونوا واثقين من استخدام اللغة العربية عند التواصل مع أصدقائهم
٣. لا يزال هناك تلاميذ يجدون صعوبة في اعتبار عن آراءهم وشعورهم باللغة العربية..
٤. لا يزال هناك تلاميذ لا يتكلموا باللغة العربية بالطلاقة.
٥. لا يزال هناك تلاميذ لم يفهموا ما قاله أصدقائهم باللغة العربية

⁹ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 2014, Bandung, PT Remaja Rosdakarya. Hlm. 188



بهذا المشكلات انجذبت الباحث أن تجعلها بحثا علميا بالموضوع: " فعالية تطبيق

طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " بكنبارو " .

ب. مشكلات البحث

بناء على الظواهر السابقة ومن المقابلة مع المدرس وتلاميذ، وجد

مشكلات البحث يلي:

١. تطبيق طريقة الحوار في التعليم لدي تلاميذ

٢. مهارة الكلام لدي تلاميذ

٣. طريقة تعليم اللغة العربية

٤. وسائل في تعليم اللغة العربية

٥. تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة لترقية مهارة الكلام

تلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " بكنبارو

ج. حدود البحث

لكثرة المشكلات في هذا البحث حدد الباحث في فعالية تطبيق طريقة الحوار

باستعمال وسائل البطاقة لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية

" النجاح " بكنبارو

د. سؤال البحث

هل تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة فعال لترقية مهارة الكلام لدى

تلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " بكنبارو ؟

١. هدف البحث

يهدف هذا البحث لمعرفة فعالية تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة

لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " بكنبارو .

٢. أهمية البحث



هذا البحث له عدة الأهداف والتي تم وصفها سابقا ويهدف إلى توفير للأطراف الكثيرة، نظريا وتطبيقيا.

١. جانب النظري، يمكن لاستخدام هذا البحث كمرجع لتطوير العربية بشكل خاص في المدرسة المتوسطة دار النجاح بكنبارو. كمرجع إضافي في تسهيل تلاميذ في مهارة الكلام.

٢. جانب التطبيقي، يكون هذا البحث مفيدا للأطراف المختلف، منها

أ. للمدرسة، يعطي هذا البحث العلم الجديد في تطوير تعليم اللغة واستفادات منه المؤسسة التعليمية الأخرى التي تدرس اللغة العربية. اختيار الكتاب التعليمي المناسب في تعليم اللغة العربية وفقا لأهداف المدرسة للمعلم، كمرجع إضافي في تعليم اللغة العربية واستكمال أوجه القصور الداخلي للكتاب المدرسي المستخدم.

ج. للطلاب، كمرجع التعليم لمساعدتهم على دراسة اللغة العربية، خاصة في الكلام لترقية تعليم اللغة العربية بشكل عام.

د. لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو، لزيادة مراجع في موضوع تعليم اللغة العربية خاصة في طريقة تعليم اللغة العربية

٣. مصطلحات البحث

١. التطبيق: في معجم المعاني التطبيق بمعنى ممارسة أو التجريب.^{١٠} تعرف قواميس

اللغة التطبيق ومصدره (طَبَّق) بأنه إخضاع المسائل والقضايا لقاعدة علمية أو قانونية أو نحوها وهو كل ما لا يقتصر على النظرية فحسب بل يشمل إفعال القاعدة عمليا.^{١١}

٢. طريقة هي الكيفية الأولى التي تستخدم ليواصل إلى النجاح. فلذلك تستخدم طريقة لا بد لها أن تناسب بأغراض التعليم. في المعجم الكبير من اللغة الإندونيسيا تكتب أن طريقة هي كيفية ترتيب للتفكير ووضع لأغراض التعليم.

¹⁰ Akses dari Kamus Al-Ma'any Offline

¹¹ محمد الباشا، بالإستناد إلى بحث منشور في مجلة جامعة عدن للعلوم الاجتماعية العدد الأول المجلد الأول ١٩٩٦م. ص. ٦٧



٣. طريقة الحوار هي طريقة التعلم تدعو الطلاب للتعلم بنشاط. وذلك لأن طريقة

الحوار تهدف إلى تدريب ألسنة الطلاب أو كلامهم على أن يكونوا مألوفين

وطلاقة في اللغة العربية^{١٢}. ترى نانا سودجانا أن طريقة السؤال والحوار (two way traffic)

هي طريقة تدريس تسمح بالاتصال المباشر ثنائي الاتجاه

يوجد في نفس الوقت حوار بين المعلمين والطلاب.^{١٣}

٤. وسائل البطاقة هو كنشاط تعاوني يستخدم للمفهوم، و الخصائص، والتصنيف

و الحقائق عن الأشياء أو مراجعة المعلومات. الحركة الجسد في

الاستراتيجية لتنظم او الفصل المتشعب الملل.^{١٤}

٥. مهارة الكلام هي نوع من المهارات المطلوب تحقيقها في تدريس اللغات. ستكلم

عملية تعلم الكلام بلغة أجنبية سهلة إذا كان المتكلم مشاركًا بنشاط في الكلام

ويذكر أيضًا أننا نتعلم القراءة بقراءة ولذلك نتعلم الكلام بكالم.^{١٥}

Hak Cipta dimiliki UIN Suska Riau
 Hak Cipta Ditanggung Undang-Undang
 1. Ditanggung mengutip sebagian atau seluruh karya atau materi yang diterbitkan atau tidak diterbitkan di media massa ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

State Islamic University of Sultan Syarifudin Riau

UIN SUSKA RIAU

¹² Inam Kurniawan, Anung Al Hamat, and Abdul Hayyi Al Kattani. "Metode Pembelajaran Kreatif Mata Pelajaran Bahasa Arab Untuk Kelas 1 Sekolah Dasar Islam." Idarah Tarbawiyah: Journal of Management in Islamic Education 2.1 (2021): 13-20. <https://doi.org/10.32832/itjmie.v2i1.3426>

¹³ Nana Sudjana, Dasar-dasar proses belajar mengajar (Cet.XI: Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2010), h.78

¹⁴ Made Wena, Strategi Pembelajaran Inovatif Kontemporer suatu Tinjauan Konseptual Operasional (Jakarta Timur : PT Bumi Aksara, 2009), hlm 5

¹⁵ Arqanul Aziez & Chaedar Alwasilah, Pengajaran Bahasa Komunikatif, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 1996), hlm. 27

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المفهوم النظري

١. مفهوم فعالية

فعالية هي مصدر من فعال وهي أمثلة ابالغة.^{١٦} فعالية هي أكد حصول إ هدف.^{١٧} لأن فعالية التعليمية وزها هي في حصول إلى هدف التعليمية أو يرد صحيح و العملية وضعية.

معنى الفعالية في المعجم المورد من الكلمة الإنجليزي "Effect" باللغة العربية فعال.^{١٨} الفعالية هي فاعلية، تأثير، ونفوذ.^{١٩} جاء في المنجد أن معنى الفعالية النافذ، المؤقر، الذي يؤدي إلى النتيجة.^{٢٠}

يمكن تعريف الفعالية على أنها شيء يمكن أن يحقق الهدف الأقصى كما متوقع. إذا أردنا القيام بشيء ما ، فعلى أن نفعله بفعالية حتى لا تخيب النتائج تعريف الفعالية هو جهد يتم تنفيذه على النحو الأمثل كما هو متوقع ، إلى أنه يمكن أيضاً تفسير الفعالية على أنها واحدة من الجهود التي لا تعب بدأ قبل تتحقق التوقعات المرجوة. يجب فعلاً بذل جهد بفاعلية حتى لا يضع الجهد المبذول فطريقة الفعالة جيدة جداً في بناء النفس البشرية بحيث لا تستسلم بسهولة. السبب، هناك حاجة إلى جهود فعالة في كل الإنسان.

لا بأس إذا كان شخص ما يعمل بشكل فعال، فهذا جيد جداً وجيد التنفيذ، لذلك استمر في المحاولة بفعالية. يمكن رؤية فعالية الشخص من خلال عد تخليه بسهولة عما يريد القيام به. الفعالية مع الكفاءة مختلفة بالطبع. الكفاءة هي

¹⁶ Atabik Ali, *Kamus Kontemporer Al-Ashri* (Yogyakarta: Multi Karya Grafik, 2003) hal.1399

¹⁷ Bambang Warsita, *Teknologi Pembelajaran* (Jakarta: Rineka Cipta, 2008) hal. 287

¹⁸ الدكتور رمزي منير البعلبكي، المورد الحديث (قاموس إنكليزي-عربي: دار العلم للملايين)

¹⁹ محمد فيروز وأحمد رضوان المنور، قاموس المنور إندونيسيا-عربي، ص. ٢٤٤

²⁰ أتايك علي، قاموس العصري (ويكيبيديا: ٢٠٠٣) ص. ٩٥٢



الحد الأدنى من الاستخدام لتحقيق أفضل النتائج. لا يجب أن تتطلب الكتابة أقصى جهد لتحقيق التوقعات المرجوة، على عكس الفعالية التي تتطلب أقصى جهد لتحقيق التوقعات المرجوة. لذلك ، فإن لكلمتين معاني مختلفة. لذلك يجب أن يكون قدرًا على التمييز بينهما.²¹

٢. مفهوم طريقة الحوار

أ. تعريف عن طريقة الحوار

يُعرّف الحوار بأنه مناقشة الكلام بين الأشخاص بحدوءٍ واحترامٍ وتعصّبٍ لرأيٍ مُعيّنٍ أو عُنصريّةٍ، وهو مَطْلَبٌ من مَطالِبِ الحياة الأساسيّة؛ طريقه يتمّ التّواصل بين الأشخاص لتبادل الأفكار وفهّمها.²² يُستخدَم الحوار للكشف عن الحقيقة فيكشف كلّ طرف من المتحاورين خفّي على الطّرف الآخر، وهو الحوار يُشبع حاجة الإنسان، ويَسمح له بالتّواصل مع البيئة المحيطة والاندماج بها، إضافةً إلى أنّه يساعد على التّعرف على وجهت النّظر المختلفة للمتحاورين.

فأما طريقة الحوار اند رامايوليس هي "تبديل المحادثات بين طرفين أو أكثر من خلال سؤال وجواب حول موضوع يؤدي إلى هدف"²³. في هذه الأثناء وفقا لسامسول نزار وزينل أفندي حسيبون ، فإن طريقة الحوار / السؤال والجواب هي " طريقة للتدريس يسأل فيها المعلم الطلاب عدة أسئلة حول الموضوع الذي تم تدريسه أو القراءات التي قرأوها مع الانتباه إلى عملية التفكير بين الطلاب."²⁴

واستنادا إلى المعلومات الواردة من قبل ، يمكن استنتاج أن طريقة الحوار هي طريقة ينفذها طرفان أو أكثر من خلال سؤال وجواب حول موضوع يؤدي

²¹ Dakses dari laman: <https://pengertiandefinisi.com/pengertian-efektivitas/>

²² فيصل المالكي (٢٠١٥-٣-٢٢)، "الحوار البناء"، مجموعة نون العلمية، أطلع عليه بتاريخ (١-٦-٢٠١٧). بتصرّف.

²³ Ramayulis, Metodologi Pendidikan Agama Islam, Kalam Mulia, Jakarta, 2012. Hal. 282

²⁴ Samsul Nizar dan Zainal Efendi Hasibuan, Hadits Tarbawi, Kalam Mulia, Jakarta, 2011. Hal.



إلى هدف. يمكن مساعدة هذه المحادثة بشكل مباشر من خلال إشراك الطرفين بنشاط، الطرف الآخر يستجيب بكل المشاعر، خياله، وشخصيته. وفي بعض الأحيان يتوصل اطرفان إلى نتيجة أو ربما أحد الطرفين غير راض عن الآخر. ولكن مع ذلك، لا يزال بإمكانه أخذ الدروس وتحديد المواقف منه.

طريقة الحوار هي طريقة التربية الإسلامية التي يمكن أن تخلق بيئة من التعليم والتعلم في بيئة متحركة. مع هذه بيئة المتحركة، من الممكن تعليمي أكثر تفاعلية يعزز الروح الإبداعية للطلاب. ومن خلال تعلم هذه طريقة، يمكن أن تخلق بيئة تعليمية أكثر تركيزا على الطلاب، وذلك لأنه تطبيق هذه طريقة اعتاد الطلاب على التعبير عن آرائهم.

ب. تاريخ طريقة الحوار

طريقة الحوار هي أقدم طريقة وطريقة تستخدم على نطاق واسع في العملية التعليمية، سواء في الأسرة أو المجتمع أو البيئة المدرسية. في الإسلام، العملية التعليمية أيضا المزيد من أساليب الحوار. كلمة الله تتعلق بطريقة السؤال والجواب:

"وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي ۖ إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لَرٰتَعْلَمُونَ" (الأنبياء: ٧)

في تاريخ تطور الإسلام المعروف أيضا طريقة السؤال والجواب، لأن الأسلوب غالبا ما يستخدم من قبل الأنبياء ورسول الله في تدريس تعليم جلبت لشعبه. في الحديث وروى النبي أيضا على النحو التالي:

" وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسل الله صلى الله عليه وسلم يقول : رأيتم لو ان نهر بباب أحدكم يغتسل فيه كل يوم خمس مرات هل بقي من درنه شيء ؟ قالوا لا يبقى من درنه شيء، قال فكذلك مثل الصلوات الخمس يمحو الله بهن الخطايا. (رواه البخاري ومسلم والترمذي ورواه ابن ماجه من حديث عثمان كزا في الترغيب)"



كما تم استخدام طريقة الحوار لفترة طويلة منذ زمن الإغريق. لقد عرف علماء التربية الإسلامية على هذه طريقة ، التي يعتبرها المعلمون الحديثون مشتقة من الفيلسوف اليوناني سقراط. استخدم هذه طريقة لتعليم طلابه لتحقيق الحقيقة بعد الاستجواب. ثم بدأ خبراء التعليم في تطوير هذه طريقة أجل ذلك ، فإن طريقة الحوار هي إحدى خصائص التربية الإسلامية.

ج. الغرض من طريقة الحوار وفوائدها.

في عملية أنشطة التعلم ، الأهداف هي الشيء الرئيسي الذي لا تجاهله من قبل كل مؤسسة تعليمية. لأن وجود أهداف في عملية التعلم أن عملية التعلم لها اتجاهات وأهداف واضحة لما أصبح الأهداف المراد تحقيقها لذلك ، لتحقيق هدف ، بالطبع يحتاج من الضروري وجود علاقة قوية المكونات المشاركة في التعلم. مثل الأهداف والأساليب ووسائل الإعلام التعليمي وكذلك المعلمين والطلاب. وكذلك التعلم الذي يستخدم طريقة الحوار ، الهدف هو شيء مهم وهو الأولوية الرئيسية التي يجب تحقيقها. الأهداف التي يجب تحقيقها في التعلم باستخدام طريقة حوار هي:

- أ . معرفة إتقان الطالب للمعرفة السابقة حتى يتمكن المعلم من ربطها بموضوع المادة الجديدة أو التحقق من فعالية تعليمه.
- ب . تعزيز معرفة الطلاب وأفكارهم من خلال توفير الفرص لطرح الأسئلة التي لم يتم فهمها ، ويكرر المعلم مواد الدرس .
- خ . تحفيز الطلاب على التفكير بنشاط ، والانتباه إلى مسار عملية التدريس والتعلم ، وإجراء مناقشات من أجل الوصول إلى الحقيقة التعلم.
- د . تشجيع الطلاب على العمل ، مشيرا إلى الحقيقة ، وتشجيع الطلاب على الحماسة في التعلم .^{٢٥}

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengemukakan sumber.
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

²⁵ Suparta dan Herry Noer Aly, Metodologi Pengajaran Agama Islam, Amissco, Jakarta, 2008. Hal. 173



واستنادا إلى المعلومات الواردة من قبل ، يمكن الاستنتاج أن إحدى مهام المعلم أولا في عملية التدريس والتعلم هي كيفية خلق جو تعليمي ديناميكي ، لأنه مع وجود بيئة تعليمي متحركة ، من الممكن خلق جو تعليمي تفاعلي ويمكن يؤدي جو التعلم التفاعلي إلى الروح الإبداعية للطلاب حتى يتمكن الطلاب من التعبير عن آرائهم إذا تم تطبيق بيئة التعلم هذا.

ثانيا ، يعتاد المعلم الطلاب على التدرج دائما على إيجاد مشكلة والتي يمكن تحقيقها باستخدام طريقة الحوار لأن هذه طريقة تطبق محادثة أو أكثر يناقشون موضوعا.

ثالثا ، الطبيعة التي توجد عادة في الطلاب هي الشك في توضيح محتوى عقولهم. وذلك لأن مشاعر الدونية ترجع أيضا إلى نقص الشجاعة لدى الطلاب لذلك ، يجب أن يكون من واجب المعلم التدريب وكذلك تقديم أمثلة الشجاعة في التعبير عن الأفكار. يمكن للمعلم في هذه الحالة القيام بذلك طريق توفير التحفيز في شكل أسئلة أو العكس بالعكس إعطاء الإجابات يريدونها الطلاب عندما يسألون.

وأخيرا ، يمكن للطلاب البحوث عن معرفة جديدة من خلال طريقة الحوار من خلال الاستفادة من المحادثات التي أجراها الطلاب. لذلك من الببان أعلام يمكن ملاحظة أن الغرض من ممارسة التحدث بشكل عام للمبتدئين والمستويات المتوسطة هو حتى يتمكن الطلاب من التواصل شفويا باللغة العربية البسيطة والهدف النهائي هو نطق التعبيرات (التعبير) وهو نقل الأفكار/الأفكار/الرسائل للآخرين.

د. خطوات طريقة الحوار

وفقا لرامايوليس ، فإن خطوات طريقة الحوار هي كما يلي :



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أ) يجب صياغة الغرض من الدرس مسبقاً بوضوح

ب) يجب على المعلمين التحقيق فيما إذا كانت طريقة الأسئلة والأجوبة هي طريقة الوحيدة الأكثر ملاءمة للاستخدام.

ت) يجب على المعلمين البحث عن الغرض من هذه طريقة :

- لربط الدروس القديمة بأخرى جديدة

- لتشجيع الطلاب على أن يكونوا قادرين على حل مشكلة

- لإبرام وصف.

ج) ثم يجب على المعلم فحص نمط الأسئلة المقدمة، سواء كان يحتوي على العيوب من المشاكل أم لا ، إجابات محدودة أم لا ، وما إذا كان يتم الرد عليه فقط أو لا أو يجب الإجابة عليه بإجابات أخرى تشجع الطلاب على التفكير الإجابة عليها.

د) يختار المعلمون أيًا من الإجابات العديدة المقبولة

هـ) يجب على المعلمين تعليم طرق لإثبات الإجابات ، من خلال:

- تقديم حقيقة مقتبسة من الكتب والمجلات والصحف وما إلى ذلك

- بحث كل إجابة باستخدام المصدر

- من خلال شرح على السبورة مع مختلف الحجج

و) القيام بتجارب لإثبات الحقيقة.²⁶

أما بالنسبة للدكتور أحمد بن عبد الله البصير خطوات طريقة الحوار في المواد العربية هي كما يلي :

²⁶ Ramayulis, Op.Cit. Hal. 310-311.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau
 State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

١. تمهد ، تم قبل بدء الدرس ، على سبيل المثال المعلم قل مرحبا ، أو ا طرح الأسئلة

٢. يقرأ المعلمون الموضوع ثم استمع التلاميذ ، وأغلق الكتاب

٣. يستمع الطلاب إلى قراءة المعلم ثم يفتح الكتاب ، وينظر الطالب إلى الصور الواردة في الكتاب.

٤. يقرأ المعلم مرة أخرى بقراءة جيدة ، بينما يستمع الطالب أثناء النظر إلى الكتاب.

٥. يستمع الطلاب إلى قراءة المعلم ، ثم يقلدونها ويكررونها في مجموعات أثناء النظر إلى الكتاب.

٦. طلب المعلم من طالبين تكرار المحادثة التي تمت قراءتها أثناء النظر إلى الكتاب

٧. إظهار حوار. طلب المعلم من العديد من الطلاب بدورهم إظهار حوار الفصل ، نظرا لأدوار كل منهم.^{٢٧}

هـ. مزايا وعيوب طريقة الحوار

أ . مزايا طريقة الحوار

إن الحوار يهدف إلى الكشف عن الحقيقة التي لم يعرفها الطلاب من قبل ، ويتم ذلك من خلال طرح المعلم مجموعة من الأسئلة على التلاميذ بغرض مساعدتهم على التعليم، لذا يعد الحوار من أهم الوسائل التي تنمي القدرة على التواصل الشفوي ، والتدريب عليه يكون من خلال الممارسة اللغوية الفعلية.

و يمكن تحديد مزايا طريقة الحوار فيمايلي :

- مشاركة التلاميذ في المادة العلمية ، مما يزيد من إيجابية التلاميذ في المشاركة الفعالة من أجل الحصول على المعرفة .

²⁷ Ahmad Bin Abdillah Al-Basyir dkk, Al-Muwajjih , Ma'had Al-Ulum Al-Islamiyah wa Al-Arabiyyah fi indonesia, 1991. Hlm : 16



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah;
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hach Muta Malik UIN Suska Riau State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- تتيح فرص العمل الجماعي والتعاوني والتعبير عن الرأي بجرية ، وهذا ما يكسب المعلم مهارات اجتماعية
- تسهم في تدريب التلاميذ على إتقانهم مهارات التحدث ما يعطي للمتعلمين فرصا للتعبير عن آرائهم وأفكارهم واستنادا إلى المعلومات الواردة من قبل ، يمكن الاستنتاج أن أبرز مزايا طريقة الحوار هي أن هذه طريقة يمكن أن تشجع وتحفز تفكير الطلاب.
- ب . عيوب طريقة الحوار
- هنا كعددا من السلبيات قد تنتج عن استخدام هذه طريقة فيما لو أسوأ تطبيقه ، سواء من جانب المعلم أو من جانب الطلاب ، من هذه السلبيات :
 - تبدأ هذه طريقة باعتراف التلميذ بعجزه عن الإجابة و لا سيما إذا كانت الأسئلة تسبب له الحرج أمام زملائه .
 - قد تسبب ضياع الوقت، لكثرة الأسئلة التي يطرحها التلاميذ ما لم ينتبه المعلم إلى ذلك، ومن ثم يحسن إدارة الوقت.
 - تحتاج طريقة الحوارية جهد كبير في إعداد الدرس لذا يجب على المدرس أن يتأكد من مصادره وممكن من مادته العلمية بحيث كيف مادته وفوق متطلبات الحوار.²⁹
 - واستنادا إلى المعلومات الواردة من قبل ، يمكن استنتاج أن الضعف الأكثر وضوحا في طريقة الحوار هو أن الوقت غالبا ما يضيع إذا لم يتمكن الطلاب من الإجابة على الأسئلة حتى شخصين أو ثلاثة أشخاص. وأيضا هذه طريقة تتطلب إعدادا جيدا. هذا لأنه إذا كانت طريقة الحوار مطولة وأقل توجيها ، فإنها تنتهي أحيانا دون التوصل إلى الاستنتاجات أو أهداف التعلم التي تم التخطيط لها

٣. تعريف وسائل البطاقة

²⁸ ينظر، عايس زيتون اساليب تدريس العلوم، ص: ٢٠٤
ينظر، صلاح الدين عرفه محمد ، تعليم وتعليم مهارات التدريس في عصر المعلومات، القاهرة عالم الكتب، (٢٠٠٥)، ص: ٣٠٤



أ. تعريف

الوسائل جمع من وسيلة و معناها لغة سبيل.^{٣٠} واصطلاحاً كل ما يتقرب به إلى الغير. فالمراد هنا السبيل لإلقاء الشيء. وقال سبدر من أصحابه أنّ الوسائل كل ما يستعين بها الناس على غيره لتأثير أذهان وحواسهم وغربتهم حتى يسير التعليم سيرا سليماً.^{٣١}

يقصد بالوسيلة التعليمية ما تدرج تحت مختلف الوسائط تستخدمها المدرسة في الموقف التعليمي، بغرض إيصال المعارف والأفكار والمعاني للطلاب. التعليم عملية الإتصال.^{٣٢} له ثلاث مكونات التي تلعب دورها، منها الرسالة أي المنهاج والمتصل أي المدرسة والمتصل تلاميذ، لذلك أن نحتاج إلى طريقة والوسائل المناسبة لتسهيل إجراء تعليم اللغة العربية وللحصول على أهداف تعليم اللغة العربية المنشودة.

ثم أن الوسائل في تعليم اللغة العربية هو كل ما يستخدمه المدرس أثناء إجراء عملية التعليم ليستعين به على تفهيم طلابه قد يصعب فهم من المعلومات الجديدة. فقد يستعين المدرس بشيء يسهل لهم أدركه بإحدى الحواس فظهر ان استخدام وسائل التعليم في التعليم تطبق قواعد التدريس إلى المعقول.

الوسائل التي يمكن أن يستعملها المدرس في تعليم الكتابة منها:^{٣٣}

أ. كلمات المتقاطعة

ب. صورة

ت. شبكة الإتصال

ث. البطاقة / لوحات العرض

ج. اللعبة

من الخبراء التعليمي يعرفون الوسائل التعليمية منها :

^{٣٠} المنجد في اللغة، دار المشرق، بيروت . ١٩٧٧، ص. ٩٠٠.

^{٣١} Mahfud Syalahuddin, *Media Pendidikan Islam*, Surabaya: Bina Ilmu 1986, hlm. 4

^{٣٢} Hamdani, *Strategi Belajar Mengajar*, 2011, Bandung: Pustaka Setia, hlm. 72

^{٣٣} نفس المرجع، ص. ١٢٩.



- أ. مفارقة (الوسائل التعليمية هي الوسائل التي) إن تستخدم لإيصال الرسالة من المرسل إلى المستقبل لتأثير الفكرة والشعور والاهتمام والإرادة من تلاميذ حتى تشجعهم على مَعْمَلِية التعليم
- ب. جمعية التعليم (Education Asosiation) في ابراهيم وسوفرنى في كتاب *طرق تعليمية* التعليم تحدد أن الوسائل هي الأشياء التي يمكن الحصول عليها عن طريق النظر والسمع والقراءة والتعليم البحث مع أداة مستعملة في أنشطة التعلم حيث تؤثر على فعالية المنهج التعليمي.
- ج. قال غيرلاك وإيلي (Gerlach dan Ely) أن الوسائل التعليمية اجماليًا يصير تلاميذ قادرين على اكتساب المعرفة والمهارة ظروفًا والموقف.
- د. قال رسي وبيردلي (Rosi dan Briedle) كل أن الوسائل التعليمية هي أدوات أو مواد يمكن بها استخدامها لتحقيق أهداف التربية مثل راديو، تليفزيون وكتاب و صحيفة وغيرها.
- هذه الوسائل التعليمية مفيدة في عملية إيصال المواد التي تطبق منطلقًا عاليًا. هذه الوسائل تسهل المعلم وتلاميذ في فهم مواد الدرس فهكذا هذه الوسائل التعليمية تستعمل لمساعدة بيانات الم واد الدراسية تتصل بتلاميذ ومنع التعبير اللفظي للتلاميذ.
- البطاقة هي قطعة من امن قطعة الورق المقوى يكتب على منها قطعة الورق المقوى يكتب على كل منها كلمة أو جملة في بعض الأحيان.^{٣٤} والبطاقة من الوسيلة الفعالة التي تساعد في تعليم التلاميذ وذلك من خلال موافق و أنشطة فعالة و منشوقة. أما البطاقة التعليمية هي بطاقة تربوية، حققت أهدافًا جليلة الأثر في الحقل التعليمي، ولدت رسالته من اسمي الرسائل حين جاءت مفتاحًا للقراءة و المعرفة.^{٣٥}

^{٣٤} نايف محمود مذكر، خصائص العربية و طرائق تدريسها، (بيروت: دار النقائس، ١٩٩٧)، ص: ٢٤٥.

^{٣٥} Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, 2016, (Jakarta: Rajawali Pers), hlm. 121.



أهمية استخدامها، نوجز فيما يلي فوائد استخدام المعينات البصرية في

تعليم اللغة العربية:^{٣٦}

- ١) تنوع المعينات البصرية سير الدرس، فتجعله أكثر حيوية وتشويقاً
- ٢) تسجع الدارسين على نقل أعينهم من صفحات الكتاب، مما يجعل الدارس مع زميلة أكثر سهولة وأقرب إلى الواقع.
- ٣) تحدث من كلام المعلم في الدرس وتفسح فرصاً أطول للدارس فالوقت الذي يقتطع من كلام المعلم، يستفيد منه الدارس في التدريب علة اللغة.
- ٤) تثرى الفصل يجلب موضوعات حقيقية من العالم الخارجي تنقل بواسطة البطاقة، مما يساعد في إيصال المعلومات وتثبيتها.
- ٥) توضح الأمور بتوفير بعد جديد للواقع، وتشرح الحقائق التي يمكن أن مروراً عابراً، دون أن ينتبه إليها الدارس، فالمعاني المجردة عن البطاقة والحرارة والسرعة والحجم والمسافة والكتلة والعمق والوزن واللون والوقت والعاطفة يمكن تدريسها بسهولة، تقريبها إلى أذهان الدارسين بالمعينات البصرية.
- ٦) يجد الدارس ذو الخيال الخصب ما يتعلمه من لغة سهلاً وممتعاً، من خلال استخدام البطاقة، الأمر الذي لا يتسنى له من الكتب المدرسية القواميس.
- ٧) تجعل المدخل الإتصالي لتعلم اللغة أكثر سهولة أقرب إلى طبيعة.
- ٨) تساعد على تعليم الاستماع والكلام والقراءة، وتتيح للمعلم أن يحقق التكامل بين هذه المهارات بطريقة بناءة.
- ٩) تشحذ خيال المعلم الدارس جميعاً، فتحول التعليقات والمخمينات والمناقشات والعبارات والتعبيرات المدرسية حديثاً إلى استجابات تنوعت في حياة بين مرسل ومستقبل.

^{٣٦} محمود إسماعيل صني، ناصف مصطفى عبد العزيز، مختار الطاهر حزين، دليل المعلم، ٢٠-٢١.



١٠) توفر التنوع لجميع المستويات الكفاءة اللغوية، فيمكن لمجموعة من المعلمات

البصارية في المجالات المتنوعة، أن توافق كل الأعمار وجميع النوعيات : من مبتدئين إلى متخصصين

أنواع البطاقة، نتناول في هذا الفصل ستا من أهم البطاقات التي يمكن استخدامها في تعليم اللغة وهي:^{٣٧}

١) بطاقة الومضية. البطاقة الومضية هي بطاقات المصنوعة من الكارتون الورق المقوى وقيسها ١٨ سم X ٢٢ سم عادة، والمعلم ينسب ذلك القيس، ثم يلصق كارتون بالصور المرجع، عادة تأخذ من الجمل أو المجلات أو الصور الإعلان بقرار الوجه لمعهد المجتهدة بالهجرة والثاني لتلك مفردة الصور.

٢) بطاقة المتكلمة. في هذا النوع من البطاقات يكتب المعلم على أحد جوانب البطاقة بداية جملة و على بطاقة أخرى تكلمة الجملة. يقرأ أحد الدارسين الجزء لمعهد المجتهدة من الجملة وعلى بقية التلاميذ البحث من التكلمة المناسبة للجملة. والدارس الذي يجد التكلمة المطلوبة يعطي الفرصة لقرءان بداية جملة أخرى بعد أن يكون قد فرغ من قراءة التكلمة بصوت مسموع وعلى المعلم عيد إعداد الجمل في البطاقات أن يفكر في جمل تلك الجملة مكونة في مجملها لقصة ممتعة. وعندما تنتهي عملية قراءة بطاقات يسأل المعلم أحد الدارسين تلخيص أحداث القصة.

٣) بطاقة المفردات. يحتوي كل جانب من البطاقات على رسم توضيحي في حين يحمل الجانب الآخر كلمة تصف الفعل أو الشيء المرغوم. يسأل المعلم أحد تلاميذ الصف قراءة الوصف المكتوب وعلى الدارسين البحث عن الرسم المطابق للوصف. وبعد الانتهاء من عرض كل البطاقات، تطلب المعلم من الدارسين أن يصفوا تلك الأشياء المرسومة بجمل من عندهم وتقوم المعلم بالتصحيح بمفرده أو بمساعدة التلاميذ.

^{٣٧} محمود إسماعيل صني، ناصف مصطفى عبد العزيز، مختار الطاهر حين، المرجع السابق، ص: ٢٥.



٤) بطاقة الأسئلة و الأجوبة. يعد المعلم البطاقات بعد درس الفصل ويكتب

الأسئلة على جانب البطاقة لمعهد المجتهدة والأجوبة على جانب الآخر من البطاقة، مثل: "كم الساعة الآن؟" ثم تطلب من أحد الدارسين الآخر من السؤال بصوت مسموع على التلاميذ، وعلى بقية الدارسين الإجابة على السؤال. والطالب الذي يعثر أولاً على الإجابة يسهل الفرصة لطرح السؤال الثاني على زملائه من بطاقته. ويقع على المعلم تحديد المدة الزميلة لكل إجابته. وهذا النوع من البطاقات يساعد على القراءة البصرية والفهم، وخاصة إذا وضعت الكلمات المستخدمة في سياق لغوي ذو معنى. ويساعد هذا النوع من البطاقات في زيادة حصيلته الطالب من المفردات و زيادة قدرته على تطبيق ما تعلمه من قواعد العربية.

٥) بطاقة الصور المتسلسلة. الصور المتسلسلة عبارة عن سلسلة من الصور المتتابعة تتناول موضوعاً واحداً، وتعرضه في مجموعة مركزة من الصور. الاستفادة من الكتب التعبير التي في الأسلوب، واستخدامها في الأنشطة الشفهية وفي التعبير التحريري.

بطاقة الوقعية. سميت بطاقات الوقعية بالبطاقة الحقيقة مثل: بطاقات الجوزات والبطاقات الاشتراك في الأندية والألعاب المختلفة، ونماذج الاستبيانات واستطلاع الرأي واستمارات الالتحاق بالدراسات والوظائف وطلبات الحصول على رخص القيادة، وشيكات المصارف، وما إلى ذلك مما يصادفنا في مجالات الحياة المختلفة

ب. خطوات وسيلة البطاقة

- ١) كل التلاميذ تعطى بطاقة فيها الإعلام او المثال في جزء واحد أو أكثر
 - ٢) أطلب التلاميذ ليحركوا او يدوروا في الفصل ليتدعوا البطاقة في جزء
- سواء

٣) يلصق معلم جزءاً علي السبورة

٤) التلاميذ في جزء سواء يطلب لتعرض امام الفصل حين تعرض من كل جزء، تعطى خلاصة التعليمية^{٣٨}

ت. مزايا وسيلة البطاقة

- ١) مادة واسعة يبرز في وقت قصير لان قد عانق في كل جزء
- ٢) مادته بسيط جدا، سهل في الإستعمال، سهل في الصنع ورخيص
- ٣) لترقية تعليل التلاميذ بعد تعبت في التفكير
- ٤) جعل التلاميذ او المجتمع فعالة في التعلم
- ٥) تقليل التشعب التلاميذ في التعلم

ث. نقصان وسيلة البطاقة

- ١) كانت التلاميذ البطيء في التعلم صعوبة في فهم المادة التعلم
- ٢) كان فصل عامر و غير قضيب لحظة
- ٣) هذه الإستراتيجية يناسب بمادة معينة^{٣٩}

٤. مفهوم عن مهارة الكلام

أ. الكلام

مهارة الكلم هي نطق الأصوات العربية بشكل صحيح أي نطق الأصوات من مخارج الحروف.^{٤٠} مهارة الكلام من أهم المهارات اللغوية الأهم بعد الاستماع. أهم تعليم الكلام في اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة.^{٤١} الكلام في أصل اللغة هو الإبانة والإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكاره ومشاعره من حيث يفهمه الآخرون. والكلام اصطلاحاً هو فن نقل المعتقدات والمشاعر والأحاسيس والمعلومات والمعارف والخبرات والأفكار والآراء

³⁸ Isyham Zaini, Bermawy M, Sekar A.A, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta : Pustaka Mansan Madani, 2008), hlm 53

³⁹ Email & isjoni, *Model-Model Pembelajaran Mutakhir*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2008), hlm 88

⁴⁰ Zulhanan, *OP Cit*, hlm,191

⁴¹ Mikyal oktariana, *ترقية تعليم بالرسم المختركة على التلاميذ بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشية*, *Jurnal Ilmiah Didaktika*, 2014, No 1, vol 15, hlm 100



من شخص إلى آخرين نقلا يقع من المستمع أو المستقبل أو المخاطب القبول والفهم والتفاعل والاستجابة.^{٤٢}

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya atau materi yang terdapat dalam publikasi ini tanpa mencantumkan sumber atau mengutipnya untuk tujuan pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak Ciptamilik UIN Suska Riau State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

الكلام (المفرد: كَلِمَة) في اصطلاح النحويين، هو اللفظ المفيد في الكلام. يُحسّن السكوت عليه، نحو: جاء زيدٌ، هذا طالبٌ مجتهدٌ.^{٤٣} ويُشترط في اللفظ في النحو في الكلام أربعة أشياء: أن يكون لفظاً، واللفظ هو الصوت الذي على حرف من حروف اللغة العربية. أن يكون مركباً من كلمتين أو أكثر، أو تقديراً. أن يكون مُفيداً، أي تام الإفادة. أن تكون الألفاظ المستعملة في الكلام من الألفاظ التي وضعتها العرب للدلالة على معنى من المعاني.^{٤٤}

الكلام في أصل اللغة عبارة عن : الأصوات المفيدة هو: المعنى الذي بالنفس الذي يعبر عنه بالألفاظ، يقال في نفس كلام، وفي اصطلاح النحويين الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء.^{٤٥} يعرف المتحدث بأنه مهارة المتعقدات والأحاسس والاتجاهات والمعاني والأفكار والأحداث من المتحدث الآخرين في طلاقة وانسياب مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{٤٦}

التعريف الاصطلاحي للكلام فهو: ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من: هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزخر به عقله من: رأى أو فكر، وما يريد أن يزوده غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{٤٧}

ب. أهداف مهارة الكلام

UIN SUSKA RIAU

^{٤٢} علي حسين الدليمي، الطرائق العلمية في تدريس اللغة العربية، عمان-أردن: دار السروق، ٢٠٠٣، ص ٢٠٠
^{٤٣} متن ألفية ابن مالك، باب الكلام وما يتألف منه.
^{٤٤} ملتقى أهل الحديث نسخة محفوظة ٠٨ ديسمبر ٢٠١٧ على موقع واي باك مشين.
^{٤٥} أحمد فؤاد محمود عليان، مرجع سابق، ص: ٨٦
^{٤٦} الدكتور محمد صالح الدين مجازر، تدريس اللغة العربية للمرحلة الابتدائية. دار القلم ١٩٧٧
^{٤٧} نفس المرجع. ص. ٨٦.



لمهارة الكلام أهداف عامة على مستوى البرنامج التعليمي المعين، كما لها

أهداف خاصة ترتبط عادة بالحصصة الداراسية، ولكل نوع من هذين النوعين صياغة لغوية تختلف عن الأخرى و على المعلم و هو يصوع أهدافه عند تدريس مهارة الكلام أن يميز في الصياغة بين هذه الأهداف. وفيما يلي الأهداف العامة لمهارة الكلام كما يشير بذلك كثير من علماء اللغة التطبيقيين

(١) نطق الأصوات نطقا صحيحا.

(٢) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع التراكيب المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.

(٣) أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسب.

(٤) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساس التراث العربي و الإسلام.

(٥) أن يتقن الأعمال الكتابية المختلفة التي ييولها في حياته العملية والفكرية داخل المدرسة^{٤٨}.

ت. نظام تعليم إتصال الكلام

نظام تعليم مهارة الكلام يحتوي على أهداف تعليم الكلام والمواد المعتمده فيه والطريقط والوسيلة المستخدمة ونظم التقدير المطبق وكل يرتبط ببعضه ببعض للحصول على أهداف التعليم وفيما يلي شرح نظام تعليم الكلام.

(١) تعويض التلاميذ على النطق بشكل واضح

(٢) تعويض التلاميذ على التكلم باللغة العربية والتفكير بها

(٣) تعويض التلاميذ على تعبير الكلمات مناسبة بالسياق

(٤) تعويض التلاميذ على استخدام الكلمات الجملة أساليبها والكلمات المناسبة

استخدمها بما هو عليها اللغة العربية الفصحى^{٤٩}

^{٤٨} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق (القاهرة: دار شادو، ١٩٩٢)، ٤٤

^{٤٩} Munir, *Perencanaan Sistem Pengajaran Bahasa Arab*, 2017, (Jakarta; Kencana), hlm, 67-

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah;⁵¹
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. المفهوم الإجرائي

المفهوم الإجرائي عن تطبيق طريقة السماعية الشفوية في التعليم:

- ١) حي الطلاب بتحية الإسلام و تلق إجاباتهم
 - ٢) كتب المدرس التاريخ ، وعنوان الوحدة أو الدرس ورقم الصفحة
 - ٣) وتشمل مراجعة الواجب المنزلي ، إن وجد ومراجعة الوحدة أو الدرس وتتضمن المراجعة العناصر والمهارات اللغوية والمحتوى الثقافي
 - ٤) ناقش الطلاب في الصور المصاحبة للحوار ، عن طريق الأسئلة
 - ٥) اختر من المفردات الجديدة، ما تعتقد أن الطلاب لن يفهموا معانيه عن طريق السياق ، وسجلها على السبورة ، وناقش الطلاب فس معانية .
 - ٦) يقسم المعلم التلاميذ إلى المجموعات التي تتكون من أربعة أو خمسة تلاميذ
 - ٧) يلصق المعلم البطاقة فيها فئة بناء على عدد المجموعات على السبورة وإختار بعض البطاقة
 - ٨) يعطي المعلم إشارة
 - ٩) يطلب المعلم التلاميذ لبحث بطاقة مخفية
 - ١٠) يطلب كل المجموعات لمطابقة البطاقة التي تم العثور بناء على
 - ١١) يجتمع المعلم الدرس بالسلام والدعاء^{٥٠}
- مؤشرات مهارة الكلام

- ١) التلاميذ يستطيعون أن يعبروا آراءهم وشعورهم باللغة العربية.
- ٢) التلاميذ يشجعون للتكلم باللغة العربية.
- ٣) يبدأ التلاميذ في أن يكونوا واثقين من استخدام اللغة العربية عند التواصل مع أصدقائهم.
- ٤) التلاميذ يتكلمون باللغة العربية بالطلاقة.
- ٥) التلاميذ يفهمون ما قاله أصدقائهم باللغة العربية.^{٥١}

^{٥٠} ذو الكفل، المرجع السابق. ص. ٣٤

^{٥١} Sardiman A.M, *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar* 2007, (Jakarta: CV Rajawali Press), hlm.83

ج. الدراسة السابقة

الدراسات السابقة هي البحث الذي يستخدم كمقارنة لتجنب التلاعب في العمل العلمي وتعزيز البحث الذي تقوم بها المؤلف بالفعل لاتقوم به أي شخص آخر. الدراسات السابقة، كما التالي :

١. البحث الأول الذي يتعلق بهذا البحث هو **سوفري سيتومورانج** تحت الموضوع **تطبيق طريقة الحوار على نتائج تعلم طلاب الصف العاشر في المواد العربية** في ماجستير المحمدية ١ ميدان. العام الدراسي ٢٠١٨. والحاصل من هذا البحث هو يوجد تأثير إيجابي بين تطبيق طريقة الحوار على نتائج التعلم الطلاب لفصل العاشر (٢) في درس مادة اللغة العربية بمدرسة عليية محمدية ١ ميدان. وأما فرق بين الباحث السابق و هذه الباحثة هي في متغير *y*. الباحث السابق يتحدث على نتائج تعلم والباحثة تتحدث على مهارة الكلام.

٢. والبحث الثاني بحثة به **سيتي حافظ** تحت الموضوع **تطبيق طريقة الحوار في تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن المدرسة التصناوية معهد بانجكاجي** والحاصل من هذه البحثة هي تتم عملية تعلم اللغة العربية في المدرسة على ثلاث مراحل ، وهي فعاليات الافتتاح ، مبادرة الأنشطة وتغطية الأنشطة ما بالنسبة للتطبيق فقد تم تنفيذه وفقا لأساليب الحوار خطوة بخطوة ، ولكن لايزال هناك بعض العوامل المثبطة مثل المفردات ، والثقة بالنفس ، ونقص المعلمين. وأما فرق بين الباحثة السابقة و هذه الباحثة هي في متغير. في البحثة السابقة لا تنطوي على أي متغير، بينما في الدراسة التي أجراها الباحثة ينطوي على مهارات الكلام كما المتغير التابع *y*.

٣. البحث الثالث الذي يتعلق بهذا البحث هو **عمار الدين** تحت الموضوع **تطبيق طريقة الحوار في تعلم التحسين نجاح المواد التعليمية باللغة العربية استماع عن فيلبي** بيتي طلاب الصف الخامس بمدرسة ابتدائية ديماك. والحاصل من هذه البحث هو يمكن تعزيز نجاح التعلم من خلال تطبيق طريقة حوار في مادة استماع تعلم.



UIN SUSKA RIAU

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis atau tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

Hak cipta milik UIN Suska Riau
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

اللغة العربية عن فيل بيتي . يتضح من ارتفاع متوسط نتيجة التعلم في الدورة
%٩٣.٣٣

وأما فرق بين الباحث السابق و هذه الباحثة هي في متغير y . الباحث
يتحدث على نجاح المواد التعليمية والباحثة تتحدث على مهارة الكلام.

د. فريضة البحث

Ha: تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة فعال لترقية مهارة الكلام

تلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " بكنبارو

Ho: تطبيق طريقة الحوار باستعمال وسائل البطاقة غير فعال لترقية مهارة الكلام

لدى تلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " بكنبارو.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. تصميم البحث

هذا البحث هو بحث كمي بنوع شبه تجريبي. فالتصميم الذي تستخدمها البحث علمي للبحوث التطبيقية. يتكون هذا البحث من المتغيرين، وهما Y باستعمال وسائل البطاقة كمتغير X ، مهارة الكلام كمتغير Y . وتقسم الباحث الصنفين، هما الصنف الثامن "أ" كصف تجريب والصف الثامن "ب" كصف ضبطي.

الجدوال الأول

تصميم البحث Control Group Pretest-Posttest

الصف	الإختبار القبلي	المعالجة	الإختبار البعدي
VIII A	١T	X	٢T
VIII B	١T	-	٢T

الإيضاح

VIII A : الصفّ التجريبي

VIII B : الصفّ الضبطي

T1: الإختبار القبلي لصفّ التجريبي و لصفّ الضبطي

X: الصفّ الذي فيه معالجة

- : الصفّ الذي ليس فيه معالجة

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

T1: الإختبار القبلي للصفّ التحريبي و الصفّ الضبطي

T2: الإختبار البعدي للصفّ التحريبي و الصفّ الضبطي

ب. مكان البحث وزمانه

تقوم الباحث لهذا البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " باكنبارو.

زمانه منذ شهر نو فمبر حتى شهر ديسمبر ٢٠٢٢.

ج. أفراد البحث وموضوعه

أفراد هذا البحث هم التلاميذ في المدرسة المتوسطة المتقن باكنبارو.

فهو مهارة الكلام.

د. مجتمع البحث وعينته

و أما المجتمع في هذا البحث فهم جميع تلاميذ الصفّ الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية " النجاح " باكنبارو. وعددهم ١٣٥ التلاميذ. و ستأخذ العينة فصلين و هما

الفصل الثامن "أ" ٢٦ تلاميذ و في الفصل الثامن "ب" ٢٥ تلاميذ، تأخذها بطريقة

(porposive sampling).

الجدول الثاني

رقم	الصف	عدد تلاميذ
١	الصف الثامن "أ"	٢٦
٢	الصف الثامن "ب"	٢٥
المجموعة		٥١

هـ. طريقة جمع البيانات

استعملت الباحث طريقة لجمع البيانات يعني:

١. الملاحظة، الملاحظة هي مراقبة شيء أو طبيعياً أو غير طبيعياً كما يحدث، وتسجيل ما يبدو لغرض علمي أو عملي.^{٥٢}

الجدول الثالث

رقم	ملاحظة
1	2
١	حي الطلاب بتحية الإسلام و تلق إجاباتهم
٢	اكتب التاريخ ، و عنوان الوحدة أو الدرس ورقم الصفحة
٣	وتشمل مراجعة الواجب المنزلي ، إن وجد ومراجعة الوحدة أو الدرس السابق و تتضمن المراجعة العناصر والمهارات اللغوية والمحتوى الثقافي
٤	ناقش الطلاب في الصور المصاحبة للحوار ، عن طريق الأسئلة
٥	اختر من المفردات الجديدة، ما تعتقد أن الطلاب لن يفهموا معانيه عن طريق السياق ، وسجلها على السبورة ، و ناقش الطلاب فس معانية .
٦	يقسم المعلم التلاميذ إلى المجموعات التي تتكون من أربعة أو خمسة تلاميذ
٧	يلصق المعلم البطاقة فيها فئة بناء على عدد المجموعات على السبورة و إخفاء بعض البطاقة
٨	يعطي المعلم إشارة

^{٥٢} المعجم الوسيط في المعاني عربي عربي. (قاموس الكتروني).



		يطلب المعلم التلاميذ لبحث بطاقة مخفية	٩
		يطلب كل المجموعات لمطابقة البطاقة التي تم العثور بناء على	١٠
		تعطي المدرس التصفيق إلى الطالب الذي يستطيعان يجيب السؤال صحيحا	١١
		يختتم المعلمّ الدرس بالسلام و الدعاء	١٢
		المجموعة	

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٢. الإختبار، الآلة التي تستخدم في تقويم ونتيجة.
 الإختبار تنشد إلى الحصول على مهارة الكلام. ويقوم المعلم الإختبار على تلاميذ بصناعة الأسئلة عن المفردات.
 ٣. الوثائقي (Dokumentasi)، قابل الباحث فرد البيانات بتوثيق النتيجة التي حصل عليها تلاميذ في الرغبة والجدول وتاريخ المدرسة أو المعهد.
 ز. طريقة تحليل البيانات
 تحليل البيانات الذي تستخدمه الباحث في الملاحظة باستخدام الرمز الآتي:

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

P : نسبة مئوية

F : التكرار

N : مجموعة

⁵³. Ana Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: PT . Raja Grafindo Persada, 2015. hlm. 66

إستخدم الباحث خمسة معايير لمعرفة ملاحظة تطبيق طريقة السّميّة الشّفوية بإستعمال وسائل بطاقة الإستذكار لترقية مهارة الكلام لدي تلاميذ الصف الثامن في المدرسة المتوسطة المجتهدة باكنبارو. منها :

أ. ٨١% - ١٠٠%	(جيد جدا)
ب. ٦١% - ٨٠%	(جيد)
ج. ٤١% - ٦٠%	(مقبولة)
د. ٢١% - ٤٠%	(ناقص)
هـ. ٠% - ٢٠%	(ناقص جد ^{٥٤})

والرمز الذي استخدمه الباحث لفعالية هو "t" Test

$$t_o = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{SD_x}{\sqrt{N-1}}\right)^2 + \left(\frac{SD_y}{\sqrt{N-1}}\right)^2}}$$

مقياس مهارة الكلام:

١. الممتاز: ٨١-١٠٠.

٢. جيد: ٦٥-٨٠.

٣. ناقص: ٥٠-٦٤^{٥٥}

المعيار لفعالية، إن درجة المعدل:

٨٥-١٠٠ = فعالية جدا

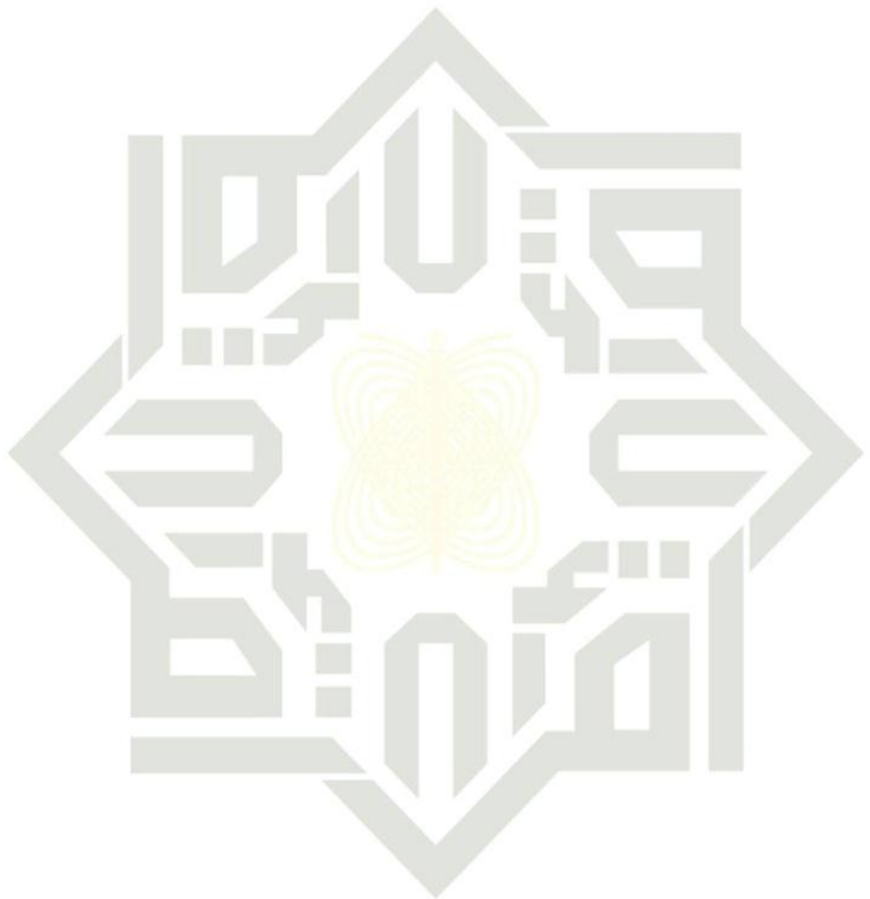
٧٥-٨٤ = فعالية

⁵⁴ Harsono, *Statistik untuk Penelitian*, Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2012, hlm 206

⁵⁵ Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 0223), h. 224

٦٠-٧٤ = اقل فعالية

٥٩ = لا فعالية



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

بعد أن حللت الباحث المشكلة الموجودة فوجد الإجابة أن تطبيق طريقة الحوار باستخدام وسائل بطاقة فعال لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ في المدرسة الإسلامية "النجاح" باكنبارو. كما دلت عليه ان في الجدول T tabel الدرجة الحرة عند $2,03 \leq 3 \leq 2,72$ و $2,03 = 0\%$ عند $2,72 = 1\%$. وبناء على الحاصلة المخوذة $2,03 \leq 3 \leq 2,72$ وتكون H_a مقبولة و H_o مردودة، وبعبارة أخرى طريقة الحوار باستخدام وسائل بطاقة فعال لترقية مهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية "النجاح" باكنبارو

ب. توصيات البحث

تقدم الباحث توصيات كما يلي :

١. للمدرسة

أرجو من المدرسة أن تسهل تسهيلة وافية تعليم اللغة خصوصاً تعليم

العربية.

٢. لمدرسة اللغة العربية

من هذا البحث نعرف أن طريقة الحوار باستخدام وسائل بطاقة فعال في ترقية مهارة الكلام تفينبغي على المدرس أن يستخدم هذه التقنية في تعليم اللغة العربية خصوصاً لترقية مهارة الكلام لدي التلميذات.

٣. للطلاب

أ. أرجو من الطلاب أن يتعلمن كيفية النطق بمخارج الحروف نظماً صحيحاً وكيفية قراءة النصوص العربية قراءة فصيحة وصحيحة .

© Hak cipta milik UIN Suska Riau
 State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau
 Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. أرجو من الطلاب أن يمارسوا التكلم باللغة العربية يوميا داخل المدرسة وخارجها.

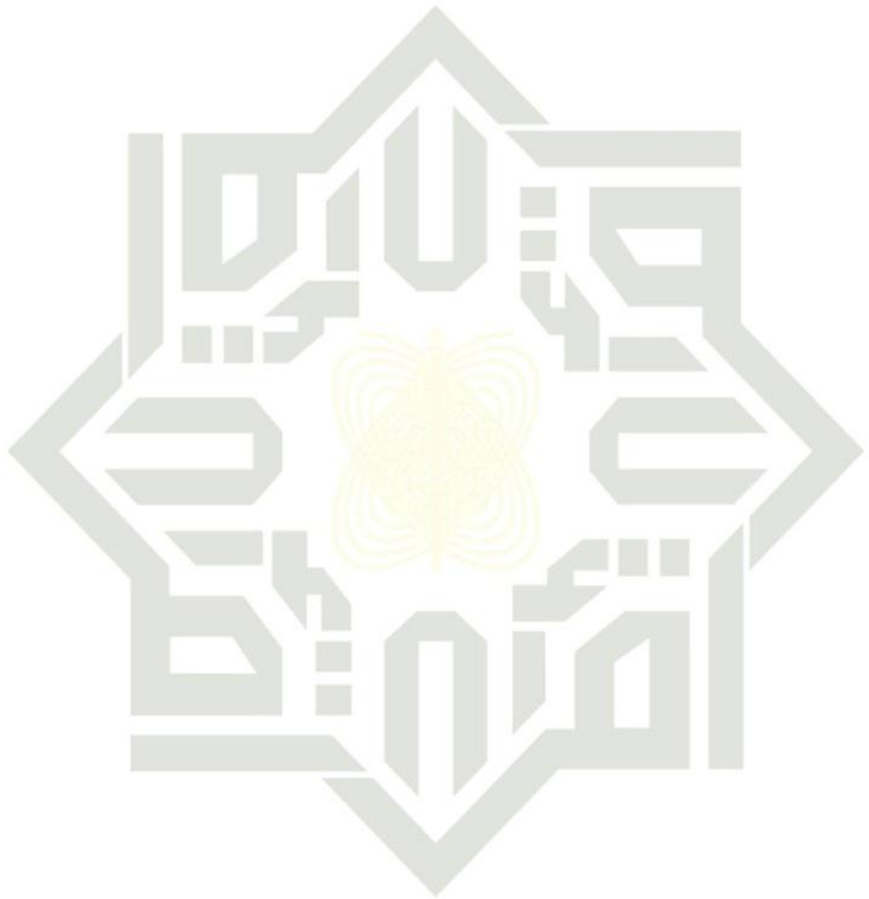
ت. أرجو من الطلاب أن يعملوا الواجبات المنزلية بكل جد و نشاط.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

أتايك علي، قاموس العصري (يوكياكرتا: ٢٠٠٣)

إمام معرف, استراتيجية تعليم اللغة العربية

الدكتور رمزي منير البعلبكي، المورد الحديث (قاموس إنكليزي-عربي)

(للملايين)

رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهج وأساليب

(المغرب: الرباط، ط. ١٩٨٩)

الشرهان، جمال عبد العزيز، الوسائل التعليمية ومستجدات تكنولوجيا التعليم

٢ (الرياض: فهرست مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر، ٢٠٠١)

الشيخ مصطفى الغلايين، جامع الدروس (بيروت: لبنان، ٢٠٠٦)

عبد العليم، إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف)

(٢٠٠٢)

محمد الباشا، بالإستناد إلى بحث منشور في مجلة جامعة عدن للعلوم الاجتماعية

العدد الأول المجلد الأول ١٩٩٦م

محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (المملكة العربية السعودية)

(١٩٧٦)

محمد فيروز وأحمد رضوان المنور، قاموس المنور إندونيسي-عربي

محمد كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مكة المكرمة)

(١٩٨٥)



ب.المراجع الأجنبية

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT. REMAJA ROSDAKARYA, 2011)

Alimud Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Miskiyat, 2004)

Alimud Qomaruddin, *Implementasi Metode Bernyanyi dalam Pembelajaran* (Mufradāt, (Jurnal Kependidikan, Vol. 5, No. 1, 1 Mei 2017)

Alimud Qomaruddin, *Implementasi Metode Bernyanyi dalam Pembelajaran* (Mufradāt, (Jurnal Kependidikan, Vol. 5, No. 1, 1 Mei 2017)

Azzachurrozi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Asing Tradisional & kontemporer* (Jakarta: PT RAJAGRAFINDO PERSADA)

Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa, *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (Jakarta: kemendikbud, 2005)

Bambang Warsita, *Teknologi Pembelajaran* (Jakarta: Rineka Cipta, 2008)
Diakses dari Kamus Al-Ma'any Offline

Fitri Rizka, Ari Khairurijal Fahmi, *Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Metode Contoh Morfologi*, Jurnal UHAMKA, (Vol 8, 2017)

Glazi, Ahmad, *Tantangan dan Peluang Pembelajaran Bahasa Arab di Indonesia* (Jakarta: Seminar Nasional, 2009)

Har Bisrih Musthofa dan Abdul Hamid, *Metode & Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Maliki Press, 2016)

Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosa Kata*, (Bandung: Angkasa, 2001)

Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ* (Malang: UIN Maliki Press Malang, 2011)

Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ* (Malang: UIN Maliki Press Malang, 2011)

Penelitian, (Bandung: Variabel-Variabel Pengukuran Riduwan, Skala Alfabeta,2011)

Rulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pers, 2014

Sulkipli, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Konvensional dan Kontemporer)* (Pekanbaru: Zanafa, 2011)

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengizinkan dan menyebutkan sumber.
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



UIN SUSKA RIAU

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

كلية التربية والتعليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampar Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647
Fax. (0761) 561647 Web.www.ftk.uinsuska.ac.id, E-mail: eftak_uinsuska@yahoo.co.id

Nomor : Un.04/F.II.4/PP.00.9/19078/2022
Sifat : Biasa
Lamp. : -
Hal : **Mohon Izin Melakukan PraRiset**

Pekanbaru, 21 November 2022

Kepada
Yth. Kepala Sekolah
Mts Annajah Pekanbaru
di
Tempat

Assalamu'alaikum warhamatullahi wabarakatuh

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Sultan Syarif Kasim Riau dengan memberitahukan kepada saudara bahwa :

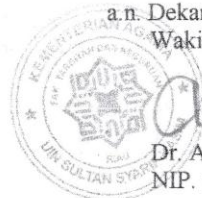
Nama : Afriyadi
NIM : 11512101999
Semester/Tahun : XIV (Empat Belas)/ 2022
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan PraRiset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan penelitiannya di Instansi yang saudara pimpin.

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

a.n. Dekan
Wakil Dekan III



Dr. Amirah Diniaty, M.Pd. Kons.
NIP. 19751115 200312 2 001

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



MADRASAH TSANAWIYAH AN NAJAH

Jalan Banda Aceh No. 51 Tangkerang Utara Telp. (0761) 8523480 Pekanbaru Riau

E-mail : mtsannajahpekanbaru22@gmail.com

Web : <https://mtsannajahpekanbaru.sch.id/>

NSM : 121.2.14.71.0021

Akreditasi B

NPSN : 10499296

SURAT REKOMENDASI PENELITIAN

Nomor : MTs-ANj/XI/2022/SRP/825

Kepala Madrasah Tsanawiyah An Najah Pekanbaru, dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : AFRİYALDI
NIM : 11512101999
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Berdasarkan Surat dari Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim dengan Nomor: Un.04/F.II.4/PP.00.9/19078/2022 tanggal 21 November 2022, perihal : *PraRiset*, bahwa nama tersebut diatas diberikan izin untuk melaksanakan penelitian di MTs An Najah Pekanbaru .

Demikian disampaikan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya, atas kerjasamanya diucapkan terima kasih .

Pekanbaru, 21 November 2022

Kepala MTs. An Najah

AFRIAL, M.Pd

NIP. 197407172007011032



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
كلية التربية والتعليم
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647
Fax. (0761) 561647 Web. www.ftk.uinsuska.ac.id, E-mail: eftak_uinsuska@yahoo.co.id

Nomor : Un.04/F.II/PP.00.9/19157/2022
M
Sifat : Biasa
Lamp. : 1 (Satu) Proposal
Hal : **Mohon Izin Melakukan Riset**

Pekanbaru, 22 November 2022

Kepada
Yth. Gubernur Riau
Cq. Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu
Satu Pintu
Provinsi Riau
Di Pekanbaru

Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

Rektor Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan memberitahukan kepada saudara bahwa :

Nama : Afriyaldi
NIM : 11512101999
Semester/Tahun : XIV (Empat Belas) / 2022
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan riset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan judul skripsinya : Efektivitas Penerapan Metode Percakapan Menggunakan Media Gambar untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Siswa Kelas 8 MTs Annajah Pekanbaru
Lokasi Penelitian : Mts Annajah Pekanbaru
Waktu Penelitian : 3 Bulan (22 November 2022 s.d 22 Februari 2023)

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.



Dr. H. Kadar, M.Ag.
NIP.19650521 199402 1 001

Tembusan :
Rektor UIN Suska Riau



SURAT KETERANGAN

Nomor : MTs-ANj/IX/2022/SK/829

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : AFRIAL, M.Pd
Jabatan : Kepala Madrasah

Menerangkan bahwa :

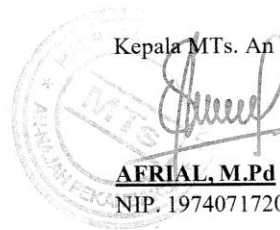
Nama : AFRIYALDI
NIM : 11512101999
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Mahasiswa : UIN Suska Riau

Adalah benar telah melakukan penelitian di MTs An Najah Pekanbaru Tahun Pelajaran 2022/2023 semester I tingkat MTs, terhitung mulai Bulan November sampai Februari, dalam rangka penyusunan skripsi dengan judul: “ EFEKTIVITAS PENERAPAN METODE PERCAKAPAN MENGGUNAKAN MEDIA KARTU UNTUK MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA SISWA KELAS 8 MTs AN NAJAH PEKANBARU ”

Demikianlah surat keterangan ini disampaikan untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya, atas kerjasamanya diucapkan terima kasih .

Pekanbaru, 25 November 2022

Kepala MTs. An Najah



AFRIAL, M.Pd
NIP. 197407172007011032



Nomor: Un.04/F.II.4/PP.00.9/19256/2022
Sifat : Biasa
Lamp. : -
Hal : *Pembimbing Skripsi*

Pekanbaru, 23 November 2022

Kepada
Yth. Dr. Djeprin E Hulawa, M.Ag

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau
Pekanbaru

Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa :

Nama : AFRİYALDI
NIM : 11512101999
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : Efektifitas penerapan metode hiwar menggunakan media kartu untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa kelas 8 Mts muttaqin pekanbaru
Waktu : 6 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Agar dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Arab Redaksi dan teknik penulisan skripsi, sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara dihaturkan terimakasih.

Wassalam
an. Dekan
Wakil Dekan I



Dr. Zarkasih, M. Ag.
IP. 19721017/199703 1 004

Tembusan :
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau



PEMERINTAH PROVINSI RIAU
DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU PINTU

Gedung Menara Lancang Kuning Lantai I dan II Komp. Kantor Gubernur Riau
Jl. Jend. Sudirman No. 460 Telp. (0761) 39064 Fax. (0761) 39117 **PEKANBARU**
Email : dpmptsp@riau.go.id

REKOMENDASI

Nomor : 503/DPMTSP/NON IZIN-RISET/52255
TENTANG



**PELAKSANAAN KEGIATAN RISET/PRA RISET
DAN PENGUMPULAN DATA UNTUK BAHAN SKRIPSI**

1.04.02.01

Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau, setelah membaca Surat Permohonan Riset dari : **Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau, Nomor : Un.04/F.II/PP.00.9/19157/2022 Tanggal 22 November 2022**, dengan ini memberikan rekomendasi kepada:

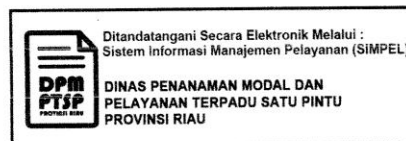
- | | | |
|----------------------|---|--|
| 1. Nama | : | AFRIYALDI |
| 2. NIM / KTP | : | 115121019990 |
| 3. Program Studi | : | PENDIDIKAN BAHASA ARAB |
| 4. Jenjang | : | S1 |
| 5. Alamat | : | PEKANBARU |
| 6. Judul Penelitian | : | EFEKTIVITAS PENERAPAN METODE PERCAKAPAN MENGGUNAKAN MEDIA KARTU UNTUK MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA SISWA KELAS 8 MTS ANNAJAH PEKANBARU |
| 7. Lokasi Penelitian | : | MTS ANNAJAH PEKANBARU |

Dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan.
2. Pelaksanaan Kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data ini berlangsung selama 6 (enam) bulan terhitung mulai tanggal rekomendasi ini diterbitkan.
3. Kepada pihak yang terkait diharapkan dapat memberikan kemudahan serta membantu kelancaran kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data dimaksud.

Demikian rekomendasi ini dibuat untuk dipergunakan seperlunya.

Dibuat di : Pekanbaru
Pada Tanggal : 8 Desember 2022



Tembusan :
Disampaikan Kepada Yth :

1. Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Provinsi Riau di Pekanbaru
2. Walikota Pekanbaru
Up. Kaban Kesbangpol dan Linmas di Pekanbaru
3. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau di Pekanbaru
4. Yang Bersangkutan

tan Syarif Kasim Riau

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



PEMERINTAH KOTA PEKANBARU

BADAN KESATUAN BANGSA DAN POLITIK

JL. ARIFIN AHMAD NO. 39 TELP. – FAX : (0761) 39399 PEKANBARU

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : 071/BKBP-SKP/2729/2022



- a. Dasar :
1. Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 14 Tahun 2008 Tentang Keterbukaan Informasi Publik.
 2. Undang-Undang Republik Indonesia Nomor 25 Tahun 2009 Tentang Pelayanan Publik.
 3. Peraturan Pemerintah Republik Indonesia Nomor 18 Tahun 2016 Tentang Perangkat Daerah.
 4. Peraturan Menteri Dalam Negeri Nomor 3 Tahun 2018 Tentang Penerbitan Surat Keterangan Penelitian.
 5. Peraturan Daerah Kota Pekanbaru Nomor 9 Tahun 2016 Tentang Pembentukan dan Susunan Perangkat Daerah Kota Pekanbaru.
- b. Menimbang :
- Rekomendasi dari Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau, nomor 503/DPMPSTP/NON IZIN-RISET/52255 tanggal 8 Desember 2022, perihal pelaksanaan kegiatan Penelitian Riset/Pra Riset dan pengumpulan data untuk bahan Skripsi.

MEMBERITAHUKAN BAHWA :

1. Nama : **AFRIYALDI**
2. NIM : 115121019990
3. Fakultas : **TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN SUSKA RIAU**
4. Jurusan : **PENDIDIKAN BAHASA ARAB**
5. Jenjang : **S1**
6. Alamat : **DESA PANTAI RAJA KEC. PERHENTIAN RAJA-KAMPAR**
7. Judul Penelitian : **EFEKTIVITAS PENERAPAN METODE PERCAKAPAN MENGGUNAKAN NEDIA KARTU UNTUK MENINGKATKAN KETERAMPILAN BERBICARA SISWA KELAS 8 MTS ANNAJAH PEKANBARU**
8. Lokasi Penelitian : **KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA PEKANBARU**

Untuk Melakukan Penelitian, dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan yang tidak ada hubungan dengan kegiatan Riset/Pra Riset/ Penelitian dan pengumpulan data ini.
2. Pelaksanaan kegiatan Riset ini berlangsung selama 6 (enam) bulan terhitung mulai tanggal Surat Keterangan Penelitian ini diterbitkan.
3. Berpakaian sopan, mematuhi etika Kantor/Lokasi Penelitian, bersedia meninggalkan foto copy Kartu Tanda Pengenal.
4. Melaporkan hasil Penelitian kepada Walikota Pekanbaru c.q Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Kota Pekanbaru, paling lambat 1 (satu) minggu setelah selesai.

Demikian Rekomendasi ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pekanbaru, 19 Desember 2022

Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik
Kota Pekanbaru



ZULFAHMI ADRIAN, AP, M.Si
Pembina Utama Muda
NIP. 19750715 199311 1 001

Tembusan

- Yth :
1. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN SUSKA Riau di Pekanbaru.
 2. Yang Bersangkutan.

arif Kasim Riau

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

RIWAYAT HIDUP



Afriyaldi lahir di Lipatkain Utara kabupaten Kampar provinsi Riau pada tanggal 29 September 1997, penulis merupakan anak sulung dari tiga bersaudara pasangan Amir Hamza dan Yesniwati. Penulis pertama kali megeyam pendidikan Taman Kanak-Kanak pada tahun 2002 di TK Ikhwan desa Pantai Raja, ditempat yang sama penulis melanjutkan Sekolah Dasar pada tahun 2003 di SDN 011 dan tamat pada tahun 2009.

kemudian melanjutkan pendidikan di Sekolah Menengah Pertama Islam Terpadu Syaikhuddinyah di Sungai Pagar kabupaten Kampar, disanalah penulis awal mengenal belajar bahasa Arab dan menyelesaikan Jenjang SMP pada tahun 2012, dan melanjutkan pendidikan Tingkat SMA di MA Serambi Mekkan Padang Panjang dan tamat pada tahun 2015, pada tahun yang sama penulis terdaftar sebagai Mahasiswa di Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim-Riau Fakultas Tarbiyah Keguruan Jurusan Pendidikan bahasa Arab. Dengan ketekunan, motivasi tinggi untuk terus belajar dan berusaha. Penulis telah berhasil menyelesaikan pekerjaan tugas akhir skripsi ini dan pada tanggal 06 September 2023 Penulis dinyatakan lulus dan berhak menyandang gelar Sarjana Pendidikan melalui ujian Monaqosyah jurusan Pendidikan bahasa Arab.

Akhir kata penulis mengucapkan rasa syukur yang kepada ALLAH *Subhanallahuta'la* atas terselesaikannya Skripsi yang berjudul **“Efektivitas penerapan metode percakapan menggunakan media kartu untuk meningkatkan kemampuan berbicara siswa kelas 8 MTs Annajah pekanbaru.”**